

EUROOPA KOHTU

(suurkoda)

1. veebruaril 2005. aasta otsus

EUROOPA KOHTU

(neljas koda)

16. detsembri 2004. aasta otsus

kohtuasjas C-203/03: Euroopa Ühenduste Komisjon versus Austria Vabariik ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — EÜ artikkel 249 ja artikkel 307 — Direktiivi 76/207/EMÜ artiklid 2 ja 3 — Meeste ja naiste võrdne kohtlemine — Keeld võtta naisi tööle allmaatöödele kaevandussektoris ning kõrgrõhutingimustes tehtavatele töödele või töötamiseks tuukrina)

(2005/C 82/07)

(Kohtumenetluse keel: saksa)

Kohtuasjas C-203/03: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad N. Yerrell ja H. Kreppel) v. Austria Vabariik (esindajad H. Dossi ja E. Riedl), mille esemeks on EÜ artikli 226 alusel 12. mail 2003 esitatud liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi, tegi Euroopa Kohus (suurkoda), koosseisus: president V. Skouris, kohtukodade esimehed P. Jann, C. W. A. Timmermans ja A. Rosas ning kohtunikud J.-P. Puissochet, R. Schintgen, N. Colneric (ettekandja), J. Malenovský, J. Klučka, U. Löhms ja E. Levits; kohtujurist F. G. Jacobs, kohtusekretär R. Grass, 1. veebruaril 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

- 1) Kuna Austria Vabariik on 25. juuli 1973. aasta Druckluft- und Taucharbeiten-Verordnungi (määrus kõrgrõhutingimustes ja tuukrina töötamise kohta) paragrahvides 8 ja 31 säilitanud üldise keelu naiste töölevõtmise kohta kõrgrõhutingimustes tehtavatele töödele ja tuukritöödele, nähes viimasel juhul ette piiratud arvu erandeid, on Austria Vabariik rikkunud talle nõukogu 9. veebruari 1976. aasta direktiivi 76/207/EMÜ meeste ja naiste võrdse kohtlemise põhimõtte rakendamise kohta seoses töö saamise, kutseõppe ja edutamise ning töötingimustega, artiklitest 2 ja 3 tulenevaid kohustusi.
- 2) Ülejäänud osas jätta hagi rahuldamata.
- 3) Kumbki pool kannab oma kohtukulud ise.

⁽¹⁾ ELT C 158, 5.7.2003.kohtuasjas C-358/03: Euroopa Ühenduste Komisjon versus Austria Vabariik ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Töötajate kaitse — Töötajate ohutus ja tervishoid — Raskuste käsitsi teisaldamine, millega kaasneb oht töötajatele)

(2005/C 82/08)

(Kohtumenetluse keel: saksa)

Kohtuasjas C-358/03: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad D. Martin ja H. Kreppel) v. Austria Vabariik (esindaja E. Riedl), mille esemeks on EÜ artikli 226 alusel 19. augustil 2003 esitatud liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi, tegi Euroopa Kohus (neljas koda) koosseisus: koja esimees K. Lenaerts ning kohtunikud N. Colneric (ettekandja) ja J. N. Cunha Rodrigues; kohtujurist A. Tizzano, kohtusekretär R. Grass, 16. detsembril 2004 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

- 1) Kuna Austria Vabariik ei võtnud Kärnteni liidumaal vastu õigus- ja haldusnorme nõukogu 29. mai 1990. aasta direktiivi 90/269/EMÜ tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta, mis käsitlevad raskuste käsitsi teisaldamist, millega kaasneb eelkõige töötajate seljavigastuse oht (neljas üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) täitmiseks, on Austria Vabariik rikkunud sellest direktiivist tulenevaid kohustusi.
- 2) Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
- 3) Euroopa Ühenduste Komisjon ja Austria Vabariik kannavad oma kohtukulud ise.

⁽¹⁾ ELT C 264, 1.11.2003.